



[Portada](#)

[Noticias](#)

[Entrevistas](#)

[Columnas](#)

[Cartas](#)

[Opiniones](#)

[Buscar](#)



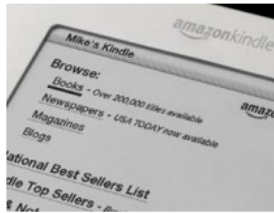
Ahora: ¿De cuánto est... Luego a las 17:00 De tarde en tard...
Ver Programación completa

[Programas](#) | [Vuelve a escuchar](#) | [Semáforo](#) | [Ciencia](#) | [A Fondo](#)
Lunes 15 de noviembre 2010 T°: 13° mínima / 28° máxima Restricción: 9-0-1-2

Viernes 5 de noviembre 2010 17:52 hrs.

La carrera con obstáculos del libro electrónico en Chile

Rodrigo Alarcón López



Mientras las discusiones por el nuevo formato de lectura se suceden, las editoriales nacionales ofrecen títulos digitales y se ilusionan con llegar a mercados más amplios. Aunque los conocedores del tema advierten que en el país aún hay pocos y limitados dispositivos, apuntan a las nuevas generaciones: "Son personas que sienten que un mensaje de texto es lectura", aseguran.

El ingeniero Javier Sepúlveda dejó su puesto en una compañía de telecomunicaciones para crear **Patagonia Books**, editorial chilena de libros digitales y audiolibros que inició su actividad oficial a fines de octubre. La estrella en su incipiente catálogo es Papelucho, pero ya tiene contratos firmados para nutrirlo y alianzas con distribuidores en Estados Unidos.

Poco antes, la Asociación de Editores de Chile formó una alianza con **Buscalibros.cl** para distribuir sus títulos en formato digital mediante esa plataforma. Mientras, el libro digital ha sido tema en la Feria del Libro de Santiago y en el último Congreso Iberoamericano de Editores realizado en la capital.

Son síntomas de la llegada del libro digital a Chile, una carrera que en otras latitudes corren hace tiempo compañías como **Amazon** y Google. En tanto, las grandes editoriales españolas se unieron en la plataforma Libranda y se multiplican los dispositivos para leer en ese formato.

"Se va a desarrollar mucho, de otra manera no estaría embarcado en este negocio. Mi apuesta es que el libro digital ya no para y está todavía en pañales en el mundo de habla hispana", dice Javier Sepúlveda.

Desde el punto de vista de los sellos, el libro electrónico no solo permite precios más económicos: "Además puedes vender por tiempo limitado, por lo tanto, puedes dar acceso a público que quizás no va a poder pagar -por ejemplo- 15 mil pesos por un libro para ser dueño, pero sí te podrá pagar 2 mil para usarlo por un tiempo limitado. O venderlo por una parte: por ejemplo, los libros universitarios muchas veces no se necesitan completos, sino solo un par de capítulos. El libro electrónico te permite vender una parte. Es una ventaja que es parte de la estrategia que se quiere desarrollar en el ámbito escolar y universitario", explica Rodrigo Fuentes, gerente general de Editorial Universitaria.

"Nos han llegado comentarios de escolares que dicen que tienen que leer algunos libros para el colegio. Eso es súper gratificante para nosotros", coincide Luis Cruz, director del portal **Libros de Mentira**, que ofrece colecciones de narrativa y poesía chilena visitadas por unas tres mil personas mensualmente.

Por otra parte, el libro electrónico beneficia a las editoriales con otra de las premisas de internet: "No hay más barrera que la lengua", como sintetiza Luis Cruz. "Nuestra editorial es para hacer libros electrónicos en español para todo el mundo. Siempre partimos con Chile, queremos Chile, somos chilenos, pero esto es latino. En el mundo digital no hay restricción de fronteras", explica Javier Sepúlveda, de Patagonia Books. "Como negocio la cosa es global, ésa es nuestra apuesta", resume.

Un elemento en el que coincide Rodrigo Fuentes, quien asegura que ya han notado signos en la alianza entre la Asociación de Editores y Buscalibros: "Da la opción de ampliar el mercado, ya lo estamos haciendo. Hay una ventaja de poder llegar a mercados sin mayores gastos. Si una persona va a pagar 10 dólares en Santiago, los va a pagar en Punta Arenas o Buenos Aires o Madrid. El problema es en qué pagina web compra", dice.

Las vallas para saltar

El acceso a los dispositivos para libros electrónicos determina en gran parte su desarrollo. Eso se grafica en el caso de la tienda en línea Amazon: mientras el Kindle -el aparato que permite leer sus

Noticias del día

[Corte Interamericana de DDHH analiza casos contra Uruguay, Perú y Argentina](#)

[Nicaragua amenaza con dejar la OEA por conflicto con Costa Rica](#)

[Naciones Unidas solicita ayuda económica para Haití por epidemia de cólera](#)

[Concertación apoya pago de la deuda histórica a los profesores](#)

[GPM recomienda al Banco Central subir tasa de interés en 0,25 por ciento](#)

[Seleccionados chilenos llegan para amistoso con Uruguay y piden continuidad de Marcelo Bielsa](#)

[Eligen a directora de Radio Tierra de Chile como presidenta mundial de la Asociación de Radios Comunitarias](#)

[ONU urge a países que acudan en ayuda de pueblo haitiano ante epidemia de cólera](#)

[Justicia ordena exhumación de ex ministro del gobierno de Salvador Allende](#)

[TC acoge recurso de senador Letelier que rechaza descuento del 2% a los jubilados para pagar licencias médicas](#)

[Estudiantes logran compromiso municipal para reconstruir edificio del Liceo de Aplicación](#)

[Héctor Llaitul continúa preso pese a libertad otorgada por Justicia Militar](#)

[Pobladores de Caimanes se enfrentan con Carabineros: "Nos están haciendo negociar con la pistola en la cabeza"](#)

[Rechazo de los fondos para la Secretaría General de Gobierno sigue enfrentado a la Alianza con la oposición](#)

[Reconocimiento constitucional de pueblos originarios se retrasa en el Senado](#)

[Ver todas](#)

Noticias por fecha

Noviembre 2010

L	M	Mi	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

[« Oct](#)

libros- hoy cuesta la mitad de lo que costaba pocos meses atrás, la compañía anunció hace pocos días que las ventas de e-books representan el doble de lo que suman libros de tapa dura y bolsillo juntos.

Una valla que el libro electrónico deberá saltar en Chile. "El gran tema es cómo va a penetrar en la sociedad. Yo lo veo un poquito lento, por oposición al celular, por ejemplo", advierte Claudio Gutiérrez, profesor del Departamento de Ciencias de la Computación de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile. "No se ve un gran movimiento por esto, tú vas a EE.UU. y uno de cada dos o tres gringos tiene un aparato. Acá no lo veo mucho en el ambiente", añade.

Eso explica que en su corta vida, Patagonia Books haya vendido más audiolibros que e-books: "En Chile todavía no hay muchos lectores electrónicos, yo conozco solo tres personas que tienen, todavía está muy incipiente el equipo. Quizás desconocen que no es tan caro. El último Kindle sale 139 dólares", indica Javier Sepúlveda.

El Kindle de Amazon evidencia otra dificultad: la compatibilidad. "Tenemos que trabajar en la complementariedad de los formatos y plataformas", admite Rodrigo Fuentes. "Por ejemplo, yo tengo los libros en Buscalibros, pero no en Amazon. El gran problema de los dispositivos es que todavía funcionan con formatos distintos, hay multiformato y otros monoformato. Si compras un libro en Amazon solo te sirve para el Kindlen. Es algo en que se debe avanzar en el mercado mundial, no solo chileno", agrega.

Javier Sepúlveda, sin embargo, plantea que el futuro puede ser auspicioso a medida que crecen las generaciones nacidas con dispositivos digitales en las manos: "Son personas que sienten que un mensaje de texto es lectura. Una encuesta decía también que los sub 15 estarían más dispuestos a leer un libro si es que fuera electrónico o en un tablet", reseña.

El profesor Gutiérrez coincide con la idea y señala que "si los niños aprendieran en el formato digital de libros, puede que enganchen con el formato. Uno podría pensar -en la idea de un laptop por niño - en un aparato de libro electrónico por niño, sería espectacular", finaliza.

Más información con la periodista Vivian Lavín en "Vuelan las Plumas", este martes 9 a las 19:00 hrs. por Radio Universidad de Chile.

Compartir:

Comentarios

5 Comentarios en "La carrera con obstáculos del libro electrónico en Chile"

Enrique:

viernes 5 noviembre a las 19:33 pm

Por lo que he sabido, este proyecto ha sido un fiasco en Europa, puede que en Chile de resultados, como lo hizo el transantiago.

Daniel:

viernes 5 noviembre a las 23:08 pm

Los invito a conocer la única biblioteca digital gratuita que piensa en las nuevas formas de leer, les recomiendo ver la ayuda antes de empezar a usarla consultenla en <http://www.ellibrototal.com>

La Carrera Con Obstáculos Del Libro Electrónico En Chile | .: La Letra Grande .:

sábado 6 noviembre a las 6:55 am

[...] Mientras las discusiones por el nuevo formato de lectura se suceden, las editoriales nacionales ofrecen títulos digitales y se ilusionan con llegar a mercados más amplios. Aunque los conocedores del tema advierten que en el país aún hay pocos y limitados dispositivos, apuntan a las nuevas generaciones: "Son personas que sienten que un mensaje de texto es lectura", aseguran. (LEER) [...]

Marta:

sábado 6 noviembre a las 8:43 am

Muy bueno el aporte de Daniel, gracias.Sigo pensando que la existencia del libro como libro, permanecerá.Es una ayuda la búsqueda por internet, especialmente cuando no hay suficiente dinero para comprar todos los que uno quisiera.Aquí es donde juegan un rol importantísimo las bibliotecas públicas.Es más sabroso tomar un libro, palparlo, ojearlo,mirarlo,olerlo,cuando está nuevo,disfrutar de su textura,señalar lo que es más importante para uno y sentarse debajo de un árbol a gozar de su contenido.

Antonio Vera:

domingo 7 noviembre a las 15:22 pm

Voy a hacer una digresión.

El verdadero tema, el de fondo, es que mucha gente habla y habla sobre lo que "es leer", sin saber definirlo precisamente, porque ni siquiera ellos lo entienden. ¿Por qué no se dedican a entender la importancia de dominar el lenguaje, tanto en lo que es recepción (lectura y escucha) como en emisión (escritura y habla) y a encontrar una mejor manera de convencer a los demás de la importancia de dominarlo (resolver conflictos, coordinar grupos humanos, expresar sentimientos, etc.)?

Mis profesores siempre decían "lea buenos libros", sin que nadie supiera realmente definir lo que es bueno. En este punto quiero ser bien radical para decir que nunca he escuchado un discurso no dogmático de la parte de ningún profesor que defienda la lectura. Y en esta radio tampoco, se subentiende.

Yo creo que se dice "lea buenos libros" simplemente para reservarse el derecho de definir lo "bueno". No se quiere que uno lea libros que iluminen, no, eso sería peligroso para el sistema. Por favor, cuando hablen de lectura ojalá precisen si a ustedes les importa la habilidad o el contenido, no es para nada lo mismo.

El tema del soporte del libro es totalmente secundario frente a la "importancia de la lectura". Los dispositivos tarde o temprano no van a valer nada. El tema de la lectura siempre va a seguir en el tapete.

Comentar

Este es un espacio de expresión respetuosa. No se aceptarán comentarios ofensivos, discriminatorios o que atenten contra las personas o instituciones. Radio Universidad de Chile no se hace responsable por el contenido de los comentarios.

Por favor **no utilizar mayúsculas**

Nombre (obligatorio)

Correo (obligatorio)

Diario electrónico Radio Universidad de Chile

Rector: **Víctor Pérez Vera**

Director: **Juan Pablo Cárdenas Squella**

Editora: **Sohad Houssein Tabja**

Miguel Claro 509. Providencia - Santiago de Chile - Mesa Central: 9771570 - [Contacto](#)

[Síguenos en Twitter](#)

[Léenos vía RSS](#)

Desarrollado por chuchurex

[WordPress](#)

[Login](#)

Username:

Contraseña:

[Recuérdame](#)